A/C.1/49/L.26
2 November 1994
RUSSIAN

Сорок девятая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 63е повестки дня

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ: РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ МИРА И
РАЗОРУЖЕНИЯ

В АФРИКЕ, РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ВОПРОСАМ МИРА И РАЗОРУЖЕНИЯ В АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОМ
РЕГИОНЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ВОПРОСАМ МИРА, РАЗОРУЖЕНИЯ И РАЗВИТИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ
И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ

Аргентина, Бангладеш, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Гамбия*,
Гондурас, Доминиканская Республика, Корейская Народно-Демократическая
Республика, Коста-Рика, Лаосская Народно-Демократическая Республика,
Монголия, Мьянма, Непал, Никарагуа, Пакистан, Панама, Парагвай,
Перу, Сальвадор, Сингапур, Чили, Шри-Ланка, Эквадор и Ямайка:
проект резолюции

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира
и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных
Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском
регионе и Региональный центр Организации Объединенных Наций по
вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и
Карибском бассейне

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 40/151 G от 16 декабря 1985 года, 41/60 D от 3 декабря
1986 года, 42/39 J от 30 ноября 1987 года и 43/76 D от 7 декабря

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств.

94-42833.R 021194 021194

1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, 41/60 J от 3 декабря 1986 года, 42/39 K от 30 ноября 1987 года и 43/76 H от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, 42/39 D от 30 ноября 1987 года и 43/76 G от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азии, а также 44/117 F от 15 декабря 1989 года, 45/59 E от 4 декабря 1990 года и 46/37 F от 9 декабря 1991 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе и Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне,

вновь подтверждая свои резолюции 46/36 F от 6 декабря 1991 года и 47/52 G от 9 декабря 1992 года о региональном разоружении, включая меры укрепления доверия,

ссылаясь также на свою резолюцию 48/76 E от 16 декабря 1993 года о региональных центрах по вопросам разоружения,

с удовлетворением отмечая осуществленную региональными центрами программу деятельности, которая в значительной степени содействовала взаимопониманию и сотрудничеству между государствами в каждом отдельном регионе и укрепила тем самым роль, возложенную на каждый региональный центр в вопросах мира, разоружения и развития,

принимая во внимание положения пункта 1 статьи 11 Устава Организации Объединенных Наций, предусматривающие, что одна из функций Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, в том числе принципы, определяющие разоружение и ограничение вооружений,

учитывая, что изменившаяся международная обстановка открыла новые возможности для осуществления усилий в области разоружения и в то же время породила новые сложные проблемы,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о деятельности региональных центров 1/,

будучи убеждена в том, что согласованные на взаимной основе государствами-членами из соответствующих регионов инициативы и мероприятия, направленные на укрепление доверия и безопасности, а также осуществление и координация региональных мероприятий в рамках Информационной программы Организации Объединенных наций по разоружению будут способствовать разработке эффективных мер по укреплению доверия, ограничению вооружений и разоружению в этих регионах и облегчать эту разработку,

признавая необходимость обеспечить финансовую жизнеспособность и стабильность центров, с тем чтобы облегчить эффективное планирование и осуществление их соответствующих программ деятельности,

выражая свою признательность тем государствам-членам и международным правительственным и неправительственным организациям и учреждениям, которые внесли взносы в целевые фонды трех региональных центров,

1. высоко оценивает осуществляемую региональными центрами, в соответствии со своим мандатом, деятельность по выявлению и обеспечению более глубокого понимания неотложных проблем разоружения и безопасности и поиску оптимальных решений в контексте данных конкретных условий, существующих в каждом регионе;

2. призывает региональные центры продолжать активизацию своих усилий по развитию сотрудничества с субрегиональными и региональными организациями и между государствами в своих соответствующих регионах с целью способствовать разработке эффективных мер по укреплению доверия, ограничению вооружений и разоружению в целях упрочения мира и безопасности;

3. призывает также к дальнейшему использованию потенциала региональных центров для поддержания повышенного интереса к активизации деятельности Организации и сохранения соответствующего импульса, с тем чтобы можно было успешно решать сложные задачи, обусловленные новым этапом развития международных отношений, обеспечивая претворение в жизнь целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, касающихся мира, разоружения и развития, с учетом руководящих принципов и рекомендаций в отношении региональных подходов к разоружению в контексте всеобщей безопасности, утвержденных Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1993 года 2/;

4. вновь призывает государства-члены, а также международные правительственные и неправительственные организации и учреждения вносить добровольные взносы для укрепления программ деятельности региональных центров и их эффективного осуществления;

5. просит Генерального секретаря продолжать оказывать региональным центрам всю необходимую поддержку при осуществлении ими своих программ деятельности;

6. просит также Генерального секретаря обеспечить, чтобы директора региональных центров базировались на местах, с тем чтобы активизировать деятельность этих центров;

7. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении резолюции 46/37 F и настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне".